



better together

CIVIL/INDUSTRIAL



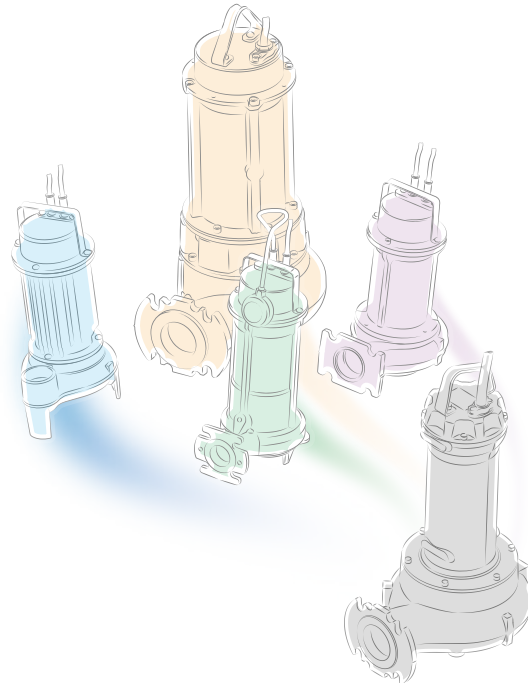
BOMBAS SUMERGIBLES  
PARA DRENAJE Y ELEVACIÓN  
EN INSTALACIONES CIVILES  
E INDUSTRIALES

series  
**Grey**

# ¿Por qué Grey?

Con la **serie Grey**, Zenit ofrece una nueva solución para el bombeo de aguas claras y negras en ámbito civil, residencial e industrial.

## SERIE Grey



La **serie Grey** nace con la intención de renovar la oferta al cliente por medio de productos eficientes y fiables, al objeto de **racionalizar** la gama.

El proyecto **Grey** se basa en la **renovación completa del diseño** de la hidráulica y los motores para garantizar altas prestaciones, un consumo reducido y una versatilidad excepcional.

Esto se traduce en una mayor claridad para el usuario final a la hora de elegir el producto y en una industrialización más eficiente.

Una mayor eficiencia significa un aumento de la fiabilidad y una reducción de los costes, para mayor beneficio del cliente.

Fácil, con la **serie Grey**.

### Gama Grey

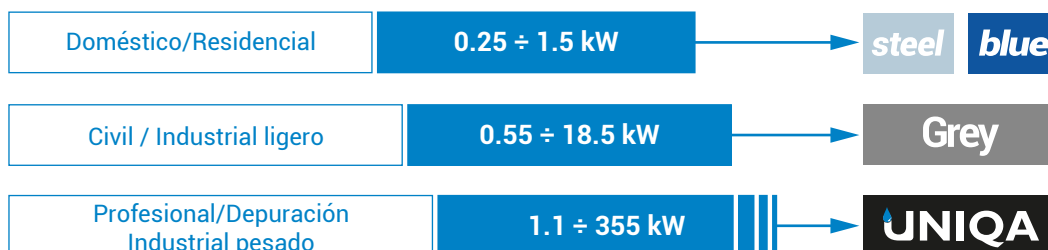
**Motor**

de 0,55 a 18,5 kW a 50 y 60 Hz  
con doble cierre mecánico en la cámara de aceite

**Hidráulica**

- vortex (DGG)
- de canales (DRG)
- trituradora (GRG)
- de gran altura de elevación (APG)

## Desarrollo de la gama Zenit para el tratamiento global de aguas



# Una gama, mil aplicaciones

Gracias a su versatilidad, la **serie Grey** se utiliza en los sectores más variados, que van desde el civil/residencial hasta el industrial.

Los puntos fuertes de estas máquinas son principios cardinales en los que se han inspirado y basado los diseñadores durante todas las fases de realización de los productos.



## Innovación

La **serie Grey** es sumamente innovadora desde numerosos puntos de vista.

Su nuevo diseño hace que sea práctica y funcional.

El nuevo color la distingue de la competencia y de los demás modelos de Zenit.

El funcionamiento novedoso es mérito de las soluciones técnicas de vanguardia, los motores eficientes y la hidráulica completamente rediseñada que ofrece altas prestaciones.



## Fiabilidad

Una bomba sumergible debe garantizar un funcionamiento uniforme y continuo.

Gracias a su gran fiabilidad, la **serie Grey** reduce notablemente la necesidad de reparaciones y los costes correspondientes.

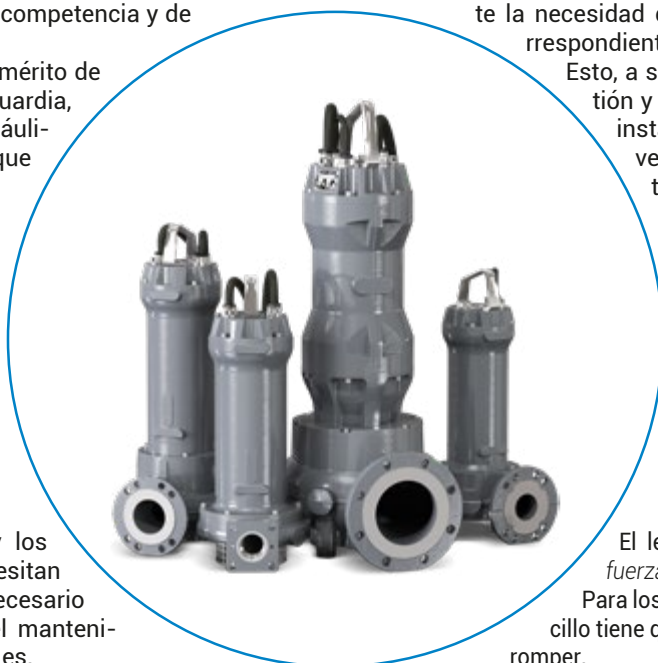
Esto, a su vez, aminora los costes de gestión y la frecuencia de las paradas de la instalación, disminuyendo los inconvenientes que éstas causan y facilitando la programación de las operaciones de mantenimiento.



## Ahorro

Hoy en día, los instaladores y los técnicos de mantenimiento necesitan reducir los costes y el tiempo necesario para la compra, el montaje y el mantenimiento de las bombas sumergibles.

Con la **serie Grey** es posible conseguirlo, gracias a la amplia selección de modelos y al uso de componentes estándar comercialmente disponibles, con los que es posible optimizar cualquier aplicación, reducir el tiempo de instalación y los costes de reparación y mantenimiento.



## Sencillez

El lema de la **serie Grey** podría ser «*la fuerza de la sencillez*».

Para los diseñadores de Zenit, un objeto sencillo tiene que ser fácil de arreglar, pero difícil de romper.

Justo lo que necesitan los instaladores, fontaneros, técnicos de sistemas de calefacción e hidrosanitarios y, en general, todas las personas que van a usar estas bombas, que son máquinas fáciles de instalar y usar, hechas para ofrecer un mantenimiento fácil y ser compatibles con las instalaciones ya existentes.



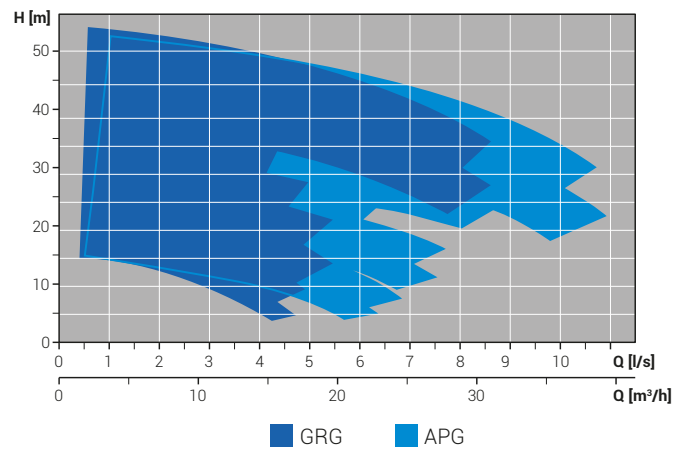
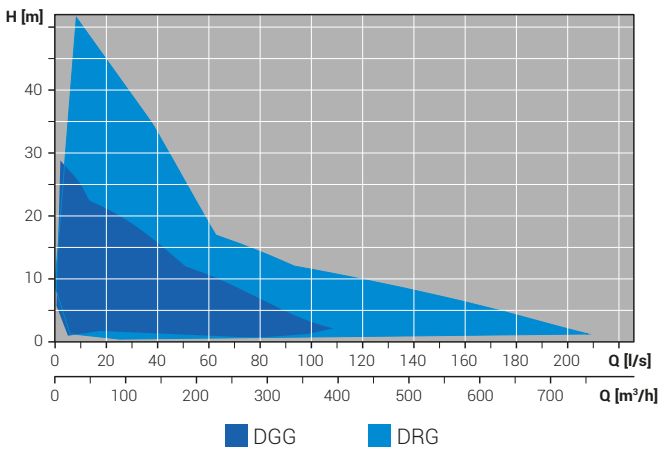
# Características

- Estructura de hierro fundido
- Motor eléctrico trifásico de 0,55 a 18,5 kW
- Aislamiento: clase F (155 °C) / H (180 °C)
- Protección: IP68
- Versiones de 50 y 60 Hz
- Protecciones térmicas integradas en el estator
- Eje motor de AISI 431
- Dos cierres mecánicos de carburo de silicio en amplia cámara de aceite
- Salida de DN32 a DN250
- Amplio paso libre



Gama homologada ATEX: **CE** **Ex** **2460 II 2G Ex db h IIB T4 Gb**

## Panorámica de conjunto de los campos de aplicación



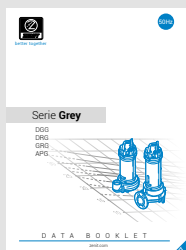
## Materiales de fabricación

Carcasa del motor	Hierro fundido GJL-250
Turbina	Hierro fundido GJL-250
Cierres mecánicos	Dos de carburo de silicio (2SiC)
Tornillería	Acero inoxidable - Clase A2-70
Juntas estándar	NBR
Eje motor	Acero inoxidable AISI 431
Cuchilla trituradora	Acero al cromo (solo GRG)
Pintura	Epoxi bicomponente con elevada resistencia a la corrosión

## Especificaciones de uso

Temperatura máx. de uso	40 °C
pH del líquido	6 ÷ 14
Sumergencia máx.	20 m
Densidad del líquido máx.	1,1 kg/dm <sup>3</sup>
Presión acústica máx.	<70 dB
Arranques/hora máx.	20 (<10 kW) 15 (>10 kW)

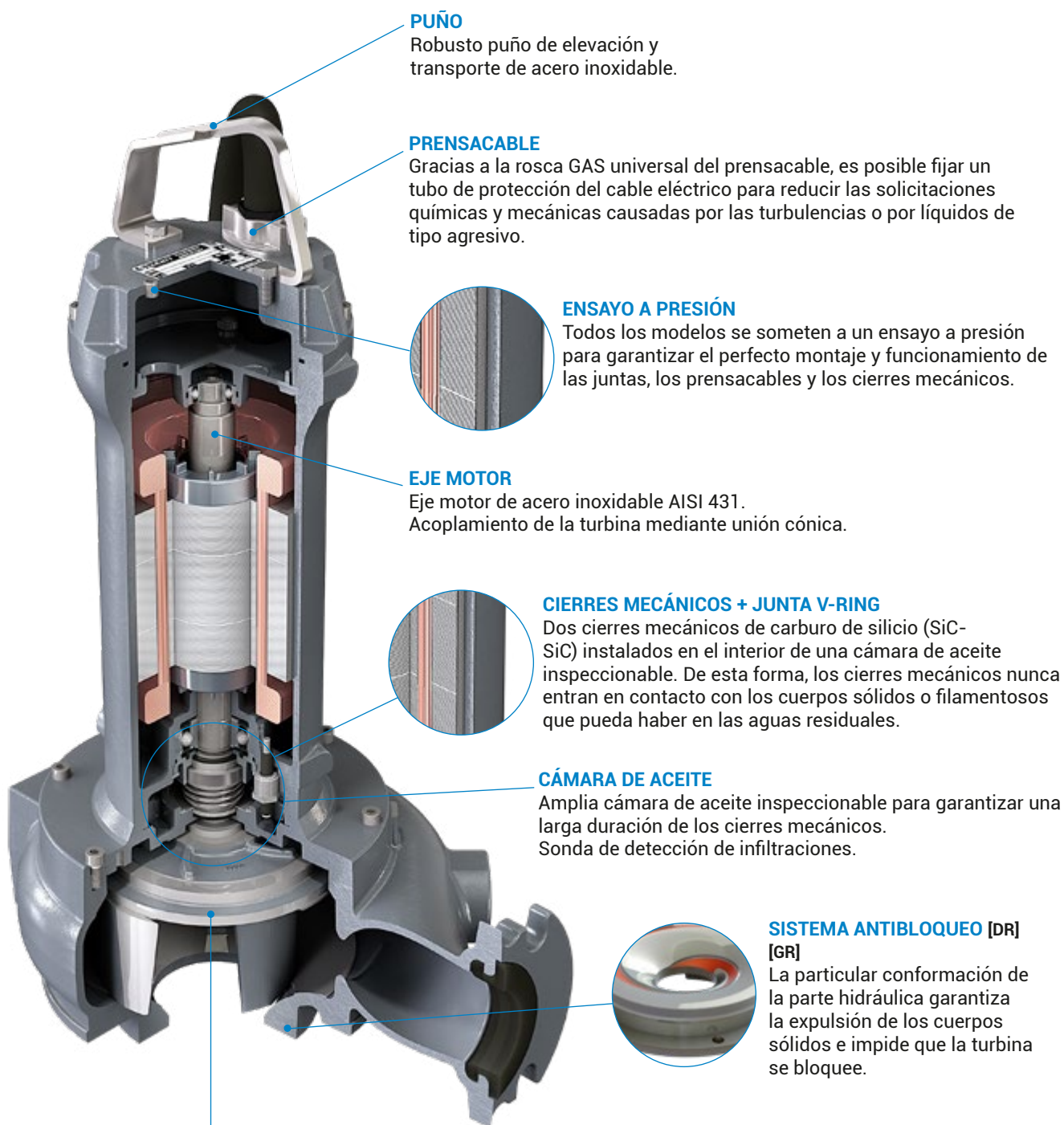
Los datos indicados no se considerarán vinculantes.  
Zenit se reserva el derecho de introducir modificaciones en el producto sin aviso previo.



Es posible descargar el **Folleto de datos técnicos**, que incluye las curvas hidráulicas, en la sección de descargas de **zenit.com**.

Para seleccionar la bomba más adecuada para sus exigencias, utilice el configurador **Zeno Pump Selector** que encontrará en **zenit.com**.

# Cómo está hecha



**PUÑO**

Robusto puño de elevación y transporte de acero inoxidable.

**PRENSACABLE**

Gracias a la rosca GAS universal del prensacable, es posible fijar un tubo de protección del cable eléctrico para reducir las sollicitaciones químicas y mecánicas causadas por las turbulencias o por líquidos de tipo agresivo.

**ENSAYO A PRESIÓN**

Todos los modelos se someten a un ensayo a presión para garantizar el perfecto montaje y funcionamiento de las juntas, los prensacables y los cierres mecánicos.

**EJE MOTOR**

Eje motor de acero inoxidable AISI 431. Acoplamiento de la turbina mediante unión cónica.

**CIERRES MECÁNICOS + JUNTA V-RING**

Dos cierres mecánicos de carburo de silicio (SiC-SiC) instalados en el interior de una cámara de aceite inspeccionable. De esta forma, los cierres mecánicos nunca entran en contacto con los cuerpos sólidos o filamentosos que pueda haber en las aguas residuales.

**CÁMARA DE ACEITE**

Amplia cámara de aceite inspeccionable para garantizar una larga duración de los cierres mecánicos. Sonda de detección de infiltraciones.

**SISTEMA ANTIBLOQUEO [DR] [GR]**

La particular conformación de la parte hidráulica garantiza la expulsión de los cuerpos sólidos e impide que la turbina se bloquee.



**DGG**

Turbina vortex



**DRG**

Turbina de canales



**GRG**

Turbina trituradora



**APG**

Turbina de gran altura de elevación

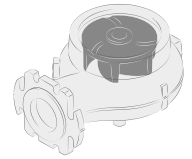
# DGG

## Hidráulica

- Turbina vortex
- Paso libre integral

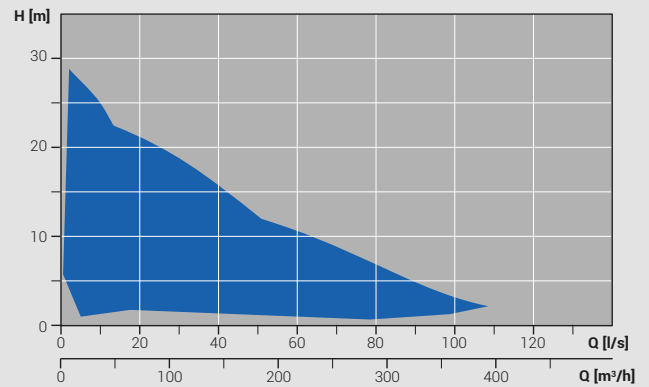
## Idónea para

- Líquidos biológicos cargados y cloacales
- Elevación en instalaciones civiles e industriales
- Depuradores y explotaciones ganaderas



## Características de la gama

<b>Tipo de turbina</b>	Vortex	
<b>Potencia (P2)</b>	0.55 ÷ 15 kW	
<b>Polos</b>	2 / 4	
<b>Salida</b>	<b>V</b>	GAS 1½" / GAS 2½"
	<b>H</b>	GAS 2" DN32 ÷ DN150
<b>Paso libre</b>	max 125 mm	
<b>Caudal máx.</b>	105.6 l/s	
<b>Altura máx.</b>	24.5 m	



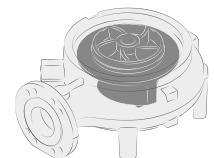
# DRG

## Hidráulica

- Turbina multicanal abierta
- Amplio paso libre

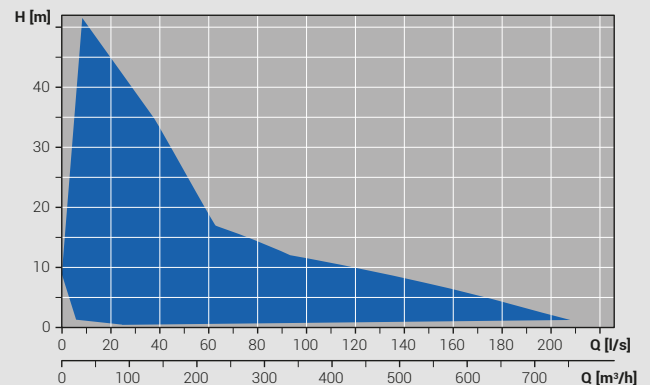
## Idónea para

- Recirculación de aguas industriales y aguas de proceso
- Elevación en instalaciones civiles
- Drenaje y elevación desde tanques de primer lavado



## Características de la gama

<b>Tipo de turbina</b>	De canales	
<b>Potencia (P2)</b>	0.55 ÷ 18.5 kW	
<b>Polos</b>	2 / 4 / 6	
<b>Salida</b>	<b>V</b>	GAS 1½" ÷ GAS 2½"
	<b>H</b>	GAS 2" DN32 ÷ DN250
<b>Paso libre</b>	max 100x70 mm	
<b>Caudal máx.</b>	205.3 l/s	
<b>Altura máx.</b>	50 m	



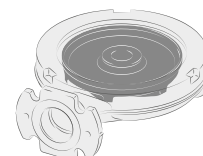
# GRG

## Hidráulica

- Turbina multicanal abierta
- Sistema de trituración con cuchilla giratoria

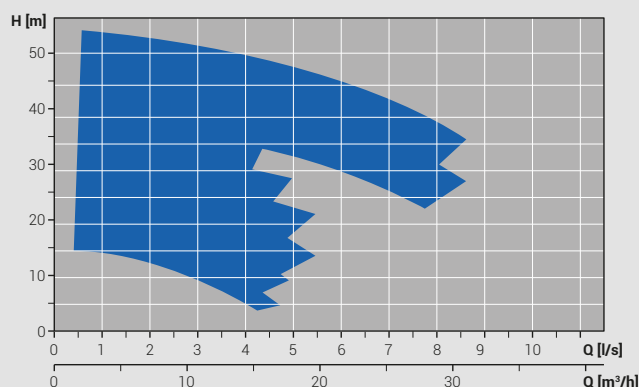
## Idónea para

- Elevación de líquidos con cuerpos filamentosos y fibrosos
- Aplicaciones profesionales e industriales
- Empresas zootécnicas



## Características de la gama

<b>Tipo de turbina</b>	Con sistema de trituración	
<b>Potencia (P2)</b>	1.1 ÷ 7.5 kW	
<b>Polos</b>	2	
<b>Salida</b>	<b>V</b>	-
	<b>H</b>	GAS 2" DN50 / GAS 1½" DN32
<b>Paso libre</b>	-	
<b>Caudal máx.</b>	8.4 l/s	
<b>Altura máx.</b>	53.3 m	



# APG

## Hidráulica

- Turbina multicanal abierta
- Elevada altura manométrica

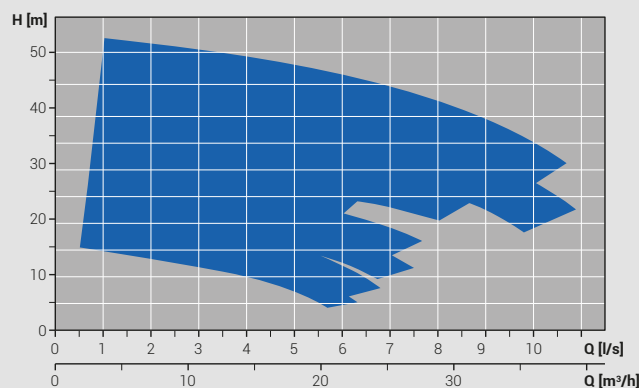
## Idónea para

- Aplicaciones industriales y lavaderos de coches
- Aguas claras en fuentes y juegos de agua
- Irrigación y piscicultura



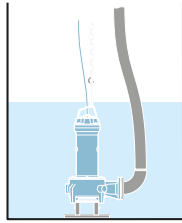
## Características de la gama

<b>Tipo de turbina</b>	Multicanal abierta	
<b>Potencia (P2)</b>	1.1 ÷ 7.5 kW	
<b>Polos</b>	2	
<b>Salida</b>	<b>V</b>	-
	<b>H</b>	GAS 1½" DN32 / GAS 2" DN50
<b>Paso libre</b>	max 10 mm	
<b>Caudal máx.</b>	10.5 l/s	
<b>Altura máx.</b>	51.9 m	

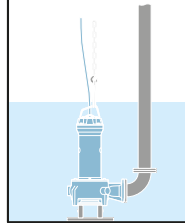


# Instalaciones y accesorios

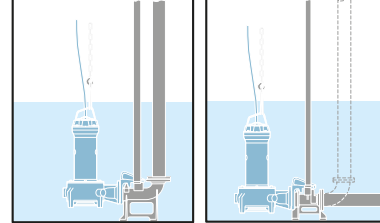
Una gama completa de **accesorios** suministrados para simplificar cualquier **instalación**.



Instalación FIJA



Instalación LIBRE



Instalación con DISPOSITIVO DE ACOPLAMIENTO DE FONDO



### Dispositivos de acoplamiento de fondo

- Cuerpo de hierro fundido, tornillería de acero
- Salida vertical y horizontal
- GAS 1½" - GAS 2" / DN65 - DN250



### Curvas de salida

- De hierro fundido o acero zincado
- Paso libre integral
- DN 65 - DN 250



### Válvulas de retención de bola

- Cuerpo de hierro fundido, tornillería de acero
- Bola de goma
- GAS 1½" - GAS 2" / DN65 - DN250



### Bases

- De acero zincado
- Ideales para instalación libre



### Válvulas de compuerta

- Cuerpo de hierro fundido con alojamientos de bronce
- Paso libre integral



### Cadenas

- De acero inoxidable y acero zincado
- Ø 5 mm, 8 mm y 12 mm

# Mantenimiento y asistencia

Los modelos **Grey** ofrecen un **mantenimiento fácil** gracias a su construcción sencilla y racional.



La **serie Grey** ha sido diseñada y fabricada con el objetivo de facilitar la sustitución periódica de los componentes que se desgastan con el uso normal, para prolongar su ciclo de vida y reducir los costes de gestión.

Los instaladores y los centros de asistencia autorizados pueden consultar la documentación completa y los planos de montaje detallados para ofrecer el mejor servicio de mantenimiento y garantizar altos estándares de calidad del producto.



Gracias a nuestra extensa presencia territorial y a una organización eficiente, el **cliente** tiene garantizado el asesoramiento durante todas las fases del proceso, desde el proyecto hasta el control de los transportes.



### PREVENTA

- Selección del producto
- Personalización
- Previsión de costes y consumo



### ASESORÍA

- Evaluación de las soluciones
- Diseño de la instalación
- Presencia in situ



### POSVENTA

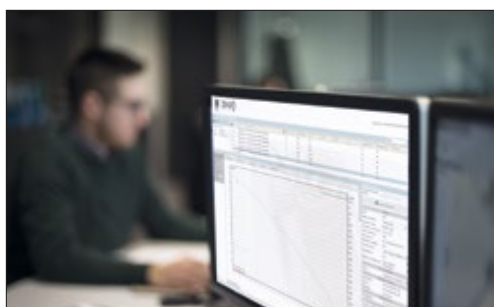
- Respaldo durante la instalación
- Asistencia durante la puesta a punto
- Talleres autorizados



# ZENO Navigator Suite: tu solución a un clic de distancia

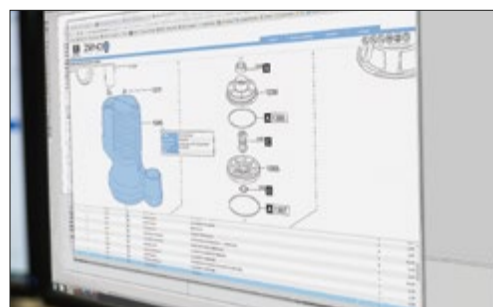
La plataforma de servicios en línea y para móviles ofrecida por Zenit para gestionar todo el proceso de pre y posventa.

Ha sido realizada para responder a las necesidades de los operadores del sector: tanto si trabajas en un estudio de ingeniería como si administras instalaciones o si eres un instalador, el portal ZENO es la herramienta más eficaz para la gestión de tus actividades. La aplicación **ZENO Pump Selector** es una excelente ayuda para la selección y la configuración de las electrobombas y permite encontrar el producto que responde puntualmente a los parámetros de búsqueda o bien seleccionándolo según el punto de trabajo o bien eligiendo directamente el tipo de hidráulica.



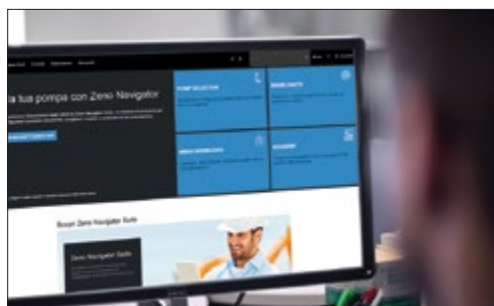
## PUMP SELECTOR

Esta aplicación ofrece asistencia útil durante todo el proceso de selección y configuración de las electrobombas de Zenit, hasta el momento de generar la oferta final.



## SPARE PARTS

Una herramienta sencilla y rápida para seleccionar, fácilmente y con unos pocos clics, la pieza de recambio que se necesita, añadirla al carrito y enviar el pedido automáticamente.



## DESCARGAS

Una biblioteca de documentos disponibles para mayor información técnica y comercial sobre Zenit y el sector en general.



## ACADEMY

En la sección Academy, encontrarás todo tipo de información útil para conocer y aprender a utilizar los productos y servicios de Zenit.



Móvil, ZenoApp en teléfonos inteligentes y tabletas disponible para iPhone y Android

[www.zenit.com](http://www.zenit.com)



# Grupo Zenit

En la actualidad, el Grupo Zenit es una de las principales realidades italianas e internacionales en el diseño y la producción de electrobombas sumergibles para uso doméstico, civil e industrial, y de sistemas de tratamiento de aguas.

Gracias a su alto nivel de know-how y a la experiencia que ha acumulado, Zenit puede presentarse en el mercado con una gama completa de productos destinados a satisfacer las demandas más exigentes.

## Nuestra estructura

Zenit es una realidad industrial moderna que cuenta con más de 250 empleados y cuatro sedes en todo el mundo y que controla directamente los mercados en los que opera, gracias a una presencia territorial articulada.

Esta expansión radica en el deseo de ampliar nuestros horizontes y reducir las distancias para ofrecer un mejor servicio.

Las unidades del Grupo Zenit disponen de su propia organización y trabajan con un objetivo común y compartido.

El carácter familiar original de la empresa ha contribuido a mantener una estructura simple y flexible, capaz de garantizar respuestas rápidas y eficaces.

NOS PRESENTAMOS COMO  
SOCIO FIABLE Y CUALIFICADO,  
Y OFRECEMOS SERVICIOS  
Y SOLUCIONES PARA EL  
TRATAMIENTO DEL AGUA





Te esperamos en  
[www.zenit.com](http://www.zenit.com)





better together



Para mayor información, visitar el sitio web [www.zenit.com](http://www.zenit.com)